



زمان برگزاری:

نام و نام خانوادگی:

نام آزمون: قرآن پایه نهم

تاریخ آزمون:

۱ هر عبارت را به ترجمه صحیح آن وصل کنید. (یک مورد اضافه است)

- |                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| أَصْلُ أَعْمَالِهِمْ   | الف) گمراه کرد آنها را     |
| فَاتَّخَذَهُ وَكَيْلًا | ب) نابود کرد اعمال آنها را |
|                        | ج) پس قرار بده او را مدافع |

۲ با توجه به کلمات داده شده، ترجمه عبارات قرآنی را کامل کنید. (یک مورد اضافه است)  
(قرار ندادیم - عدل و داد - میزان - مردم - زمین)

- الف) لَيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ: تا به پا دارند .....
- ب) أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ: آیا .....

۳ کدام گزینه معنای عبارت قرآنی را کامل می کند؟

«وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا» و هر کس ..... قرار می دهد برای او راه نجاتی.

- الف) ایمان بیاورد      ب) یقین داشته باشد      ج) تقوای الهی داشته باشد      د) توکل کند

۴ معنای هر کلمه را بنویسید. (یک کلمه اضافه است)

(رستگاری - کار و تلاش - آسایش و آرامش - هشداردهنده - گمان می کند - مشخص - هشدار ده)

کلمه قرآنی	سُبَات	يَحْتَسِبُ	فَوْزٌ	سَبِيحٌ	مُسَمَّى	مُنْذِرٌ
معنا						

۵ شماره هر لغت را در ترجمه صحیح آن بنویسید.

- |   |                |
|---|----------------|
| رستگار می شوید <input type="checkbox"/> | ۱) يَتَوَكَّلُ |
| گناهکار <input type="checkbox"/>        | ۲) تُفْلِحُونَ |
| زنان <input type="checkbox"/>           | ۳) فَاسِقٍ     |
| توکل می کند <input type="checkbox"/>    | ۴) نِسَاءٍ     |

۶ با استفاده از کلمات داده شده معنای کلمات زیر را بنویسید (یک کلمه اضافه است)

(مُرده - هلاکت - چطور - اندک - هشداردهنده)

الف) قَلِيلٌ: ..... ب) مُنْذِرٌ: ..... ج) تَبَارٌ: ..... د) كَيْفٌ: .....

۷ با استفاده از کلمات داخل کادر معنای کلماتی که زیر آنها خط کشیده شده را در جای خالی بنویسید. (یک مورد اضافی است).

(آرام و با دقت / مسخره کنندگان / بجوئید / راه نجات / نباید مسخره کند)

- ۱) «وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ»: و ..... از رحمت خداوند
- ۲) «يَجْعَلُ لَهُ مَخْرَجًا»: قرار می دهد برای او .....
- ۳) «لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ»: ..... قومی، قوم دیگر را
- ۴) «وَرَتَّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا»: و ..... بخوان قرآن را



۸ کدام گزینه معنای عبارت قرآنی زیر را کامل می‌کند؟

«وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا» ترجمه: و نیفزای ستمکاران را جز .....

الف) مهلت می‌دهد (ب) نابودی (ج) هشدار ده (د) می‌آید

۹ با توجه به ترکیب‌های قرآنی سمت راست، معنای مربوط به آن را در سمت چپ به یکدیگر وصل کنید. (یک مورد اضافه است.)

۱) لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ الف) محو و نابود کرد کارهایشان را

۲) اِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ب) اگر گوش شنوا داشتیم

۳) أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ج) به سوی یاد خداوند

د) مانع شدن از کارهایشان

۱۰ گزینه نادرست را مشخص کنید.

الف) مهد: محل آرامش (ب) بَصَائِرُ: بینش‌ها (ج) نُودَى: ندا داده شد (د) يَسْتَغْفِرُونَ: می‌آمرزد

۱۱ ترجمه صحیح کلمه «رَأَيْتُمْ» چیست؟

الف) می‌خواهید (ب) دیدید (ج) می‌آشامید (د) می‌دیدند

۱۲ با توجه به کلمات داده شده معنای صحیح لغات را بنویسید. (یک ترجمه اضافی است.)

(پراکنده نشوید - اهل یقین - امروز - هشداردهنده - هر کجا - فردا)

عَدَدٌ	حَيْثُ	مَوْقِنِينَ	نُذِرُ	لَا تَتَفَرَّقُوا

۱۳ با توجه به کلمات داده شده معنای صحیح لغات را در جدول زیر بنویسید. (یک کلمه اضافی است)

(زنان، هر کجا، گیاه بدون ساقه، آمرزش می‌خواهند، وارد می‌کند، آتش فروزان، محو و نابود کرد، فراموش کردند، جاودان)

أَصْلٌ	يُدْخِلُ	يَسْتَغْفِرُونَ	نَسُوا	عَدَنَ	حَيْثُ	سَعِيرٌ	نَجْمٌ

۱۴ با توجه به ترجمه هر عبارت قرآنی، کلمات زیر را در جای خالی بنویسید. (یک کلمه اضافی است)

«عَدَنَ - يَتَوَكَّلُ - نَوَدَى - الْأَنْهَارُ - يَسْرَتًا - قَوَى - نُزُلٌ - أَصْحَابُ - ذُنُوبٌ»

الف) بما ..... عَلِيٌّ مُحَمَّدٌ: و به آنچه بر محمد (ص) نازل شده ایمان آوردند.

ب) أَوْلَتْكَ ..... الْجَنَّةُ: آنان اهل بهشتند.

ج) وَلَقَدْ ..... الْقُرْآنَ: و ما قرآن را - برای وعظ و اندرز - آسان کردیم.

د) ..... عَزِيزٌ: خدا بسیار قوی و مقتدر - و از یاری خلق بی‌نیاز - است.

ه) يَغْفِرُ لَكُمْ مِنْ ..... كُمْ: گناهان شما را می‌آمرزد.

و) إِذَا ..... لِلصَّلَاةِ: هر گاه (شما را) برای نماز بخوانند.

ز) وَ مِنْ ..... عَلَى اللَّهِ: و هر کس بر خدا توکل کند.

۱۵ کدام گزینه معنای عبارت قرآنی زیر را کامل می‌کند؟

«وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ» و گفتند اگر ..... یا اندیشه و درک می‌کردیم.

الف) می‌آزماید (ب) قرار می‌دهد (ج) گمان می‌کنند (د) گوش شنوا داشتیم

۱۶ با استفاده از کلمات داخل کادر، معنای کلماتی که زیر آنها خط کشیده شده است را در جای خالی بنویسید. (یک کلمه اضافی است.)

(بینش‌ها / ندا داده شد / لشکریان / تمام شد)

۱) إِذَا نُوذِيَ لِلصَّلَاةِ: هنگامی که ..... برای نماز.

۲) هَذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ: این ..... برای مردم است.

۳) جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ: ..... آسمان‌ها و زمین.

۱۷) با توجه به ترکیب‌های قرآنی سمت راست معنای مربوط به آن را در سمت چپ با یک خط به یکدیگر وصل کنید. (یک ترجمه اضافی است).

- |                                   |                             |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| الف) مدتی معین                    | ۱) شَرَعَ لَكُمْ            |
| ب) و نازل کردیم آهن را            | ۲) أَجَلَ مُسَمًّى          |
| ج) تشریح کرد برای شما             | ۳) وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ |
| د) توضیح داد برای آنها            | ۴) لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ  |
| ه) شاید شما مورد رحمت قرار گیرید. |                             |

۱۸) گزینه نادرست را مشخص نمایید.

- الف) سَعِيرٌ: دوزخ      ب) زَارِعٌ: کشاورز      ج) طَوِيلٌ: کوتاه      د) تُنْجِي: نجات می‌دهد

۱۹) معنای کلمه «تُقْلِحُونَ» کدام یک از گزینه‌های زیر است؟

- الف) یاری می‌کنند      ب) آموزش می‌خواهند      ج) پراکنده شدند      د) رستگار می‌شوید

۲۰) با توجه به کلمات داده شده معنای صحیح لغات را بنویسید. (یک ترجمه اضافی است).

(هشداردهنده / خانه‌ها / گیاه بدون ساقه / گناهان / اندوهگین می‌شوند / محل آرامش)

مَهْدٌ	نَجْمٌ	مُنْذِرٌ	يَحْزَنُونَ	ذُنُوبٌ

۲۱) ترجمه صحیح هر عبارت قرآنی را مشخص کنید.

الف) أَمْرًا مِنْ عِنْدِنَا

الف) فرمانی از نزد ما

ب) به فرمان پیامبران

ب) إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ

الف) قطعاً مؤمنان یاور یکدیگرند.

ب) فقط مؤمنان با یکدیگر برادرند.

۲۲) معنای ترکیب‌های زیر را بنویسید.

الف) عَلَّمَهُ الْبَيَانَ

ب) خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ

۲۳) صحیح یا غلط بودن ترجمه عبارت‌های زیر را مشخص کنید.

الف) «لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا» هر چیزی زندگی دارد.      ص       غ

ب) «ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ» آن رستگاری بزرگ است.      ص       غ

پ) «رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ» پروردگار مشرق و مغرب.      ص       غ

۲۴) آیات و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید.

الف) «تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ»

ب) «وَأِلَى الْجِبَالِ»

پ) «كَيْفَ سَطَّحَتْ»

ت) «إِنِ الْمُتَّقِينَ»

ث) «فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ»

۲۵) گزینه مناسب را انتخاب کنید.

الف) ترکیب قَمِ اللَّيْلِ به چه معنا است؟

- الف) در شب کار کن      ب) در شب بخواب      ج) در شب عبادت کن      د) در شب برخیز

ب) ترجمه غلط را با توجه به کلمه قرآنی مشخص کنید.

الف) طویل - بلند (ب) أصحاب - یاران (ج) نساء - زنان (د) أندز - هشدار ده

پ) ترجمه صحیح کلمه (نُصِبَتْ) کدام گزینه است؟

الف) برپا می شویم (ب) برپا شد (ج) برپا شدند (د) برپا شدیم

ت) ترجمه کدام ترکیب قرآنی غلط است.

الف) يُحْيِي وَ يُمِيتُ: زنده می کند و می میراند

ب) مَسَاكِنَ طَيِّبَةً: خانه های پاکیزه (پاک)

ج) سَبْحًا طَوِيلًا: تلاش مستمر و طولانی

د) رُفِعَتْ: برافراشته خواهد شد.

۲۶) درست یا نادرست بودن ترجمه عبارات قرآنی زیر را مشخص کنید.

الف) وَ رَتَلَ الْقُرْآنَ: و قرآن را با دقت و تأمل بخوان  صحیح  غلط

ب) وَ مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ: و هر کسی که توکل کند  صحیح  غلط

پ) لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ: شاید رستگار شوید!  صحیح  غلط

۲۷) ترکیبات و آیات قرآنی زیر را ترجمه کنید.

الف) وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ: .....

ب) وَ اتَّقُوا اللَّهَ: .....

پ) رَفَعَهَا وَ وَضَعَ الْمِيزَانَ: .....

۲۸) کلماتی که زیر آنها خط کشیده شده را ترجمه کنید.

الف) وَ يَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ: .....

ب) قَوْلًا تَقِيلاً: .....

پ) كَلَّا سَيَعْلَمُونَ: .....

۲۹) ترجمه صحیح عبارات قرآنی را مشخص کنید.

الف) شَرَعَ لَكُمْ

الف) توضیح داد برای او

ب) مقرر کرد برای شما

ب) عَلَّمَهُ الْبَيَانَ

الف) آموخت به او سخن گفتن را

ب) یاد داد به شما سخن را

۳۰) ترکیب های زیر را ترجمه کنید.

الف) سَبْحًا طَوِيلًا

ب) كَيْفَ نُصِبَتْ

پ) نَحْنُ مَحْرُومُونَ

۳۱) صحیح یا غلط بودن ترجمه عبارات قرآنی زیر را مشخص کنید.

الف) النَّبَا الْعَظِيمِ: اخبار طولانی  ص  غ

ب) أَجَلٍ مُّسَمًّى: مدتی معین  ص  غ

پ) تِجَارَةٌ تُنْجِيكُمْ: تجارتی خوب  ص  غ

۳۲ آیات و عبارات قرآنی زیر را ترجمه کنید.

الف «لله جنود السموات والارض»

ب «ذلك الفوز العظيم»

پ «و لقد ارسلنا رسلنا بالبينات»

۳۳ ترجمه صحیح واژه‌های قرآنی را مشخص کنید.

الف سُبَات

۱) آرامش، آسایش ۲) اندازه، مقدار

ب مُسَمًى

۱) گوناگون و متغیّر  ۲) مشخص و معین

پ مَحِيَا

۱) زندگی  ۲) مرگ

ت عَدَن

۱) بزرگ  ۲) جاودان

۳۴ ترکیب‌های قرآنی زیر را ترجمه کنید.

الف يُحْيِي وَيُمِيتُ:

ب فَوْزًا عَظِيمًا

پ أَصْحَابِ السَّعِيرِ

ت أَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ

۳۵ صحیح یا غلط بودن معنای ترکیب‌ها یا عبارت قرآنی را مشخص کنید.

الف فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ: (پس به زودی انجام خواهید داد) درست  نادرست

ب وَرَتَّلِ الْقُرْآنَ: (و آرام و با دقت بخوان قرآن را) درست  نادرست

پ يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ: (می‌آمرزد برای آنها گناهشان را) درست  نادرست

ت النَّبِيَّ الْعَظِيمِ: (خبر بزرگ) درست  نادرست

۳۶ معنای آیات و عبارات قرآنی زیر را کامل کنید.

الف وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا: و قرار دادیم ..... برای .....

ب رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ: .....

پ وَ يَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ: و روزی می‌دهد او را از .....

ت لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ: .....

ث الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ مَهْدًا: کسی که .....

۳۷ ترجمه صحیح هر عبارت را مشخص کنید.

الف سَنُكْتُبُ مَا قَالُوا

الف) خواهیم نوشت آنچه می‌گویند (ب) خواهیم نوشت آنچه گفتند

ب وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ

الف) و بجوئید از لطف خدا (ب) و یاد کنید لطف خدا را

۳۸ صحیح یا غلط بودن ترجمه عبارت‌های زیر را مشخص کنید.

الف كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا: نشانه‌های ما را تکذیب کردند. صحیح  غلط

ب خیر لکم: بهتر است برای آنها صحیح  غلط

پ و رَتَّلِ الْقُرْآنَ: و آرام و با دقت بخوان قرآن را صحیح  غلط

۳۹ ترکیبات قرآنی زیر را ترجمه کنید.

الف قولاً ثقیلاً:

ب السَّمِيعُ الْعَلِيمُ:

پ بِأَسْ شَدِيدٍ:

۴۰ آیات قرآنی داده شده را ترجمه کنید.

الف و بِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ.

ب لا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ.

پ خَلَقَ الْمَوْتَ وَ الْحَيَاةَ.

ت وَ جَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشاً.

فایلی

# پاسخنامه تشریحی

۱) أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ (ب)  
فَاتَّخَذَهُ وَكَيْلًا (د)

۲) الف) مردم - عدل و داد

(ب) قرار ندادیم - زمین

۳) گزینۀ (ج): تقوای الهی داشته باشد

۴)

کلمه قرآنی	سُبَات	يَحْتَسِبُ	فَوْزٌ	سَجَح	مُسْمَى	مُنْذِرٌ
معنا	آسایش و آرامش	گمان می کند	رستگاری	کار و تلاش	مشخص	هشداردهنده

۵) ۱) توکل می کند

۲) رستگار می شوید

۳) گناهکار

۴) زنان

۶) الف) اندک

(ب) هشداردهنده

(ج) هلاکت

(د) چطور

۷) ۱) بجوید

۲) راه نجات

۳) نباید مسخره کنند

۴) آرام و با دقت

۸) گزینۀ (ب): نابودی

۹) ۱) ب

۲) ج

۳) الف

۱۰) گزینۀ (د): یَسْتَفْرُونَ: می آموزد

۱۱) گزینۀ (ب): دیدید

۱۲)

عَدٌ	حَيْثُ	مُوقِنِينَ	نُذُرٌ	لَا تَتَّقَرُّ قَوَا
فردا	هر کجا	اهل یقین	هشداردهنده	پراکنده نشوید

۱۳)

أَضَلُّ	يُدْخِلُ	يَسْتَغْفِرُونَ	نَسُوا	عَدَنَ	حَيْثُ	سَعِيرٍ	نَجْمٍ
محو و نابود کرد	وارد می کند	آمرزش می خواهند	فراموش کردند	جاودان	هر کجا	آتش فروزان	گیاه بدون ساقه

۱۴) الف) نُزِّلَ (ب) أصحاب (ج) نُسِرْنَا (د) قَوَى

هـ) ذُنُوبٌ (و) یوزی (ز) یتوکل

۱۵) گزینۀ (د): گوش شنوا داشتیم

۱۶)

۱) ندا داده شد

۲) بینش ها

۳) لشکریان

۱۷) ۱) ج

۲) الف

۳) ب

۴) هـ



۱۸) گزینه (ج): طویل: کوتاه

۱۹) گزینه (د): رستگار می شوید

۲۰)

مهد	نجم	مُنذر	يَحزَنونَ	دُنوب
محل آرامش	گیاه بدون ساقه	هشداردهنده	اندوهگین می شوند	گناهان

۲۱)

الف

گزینه (الف): فرمانی از نزد ما

ب

گزینه (ب): فقط مؤمنان با یکدیگر برادرند.

۲۲)

الف

به او سخن گفتن یاد داد.

ب

مرگ و زندگی را آفرید.

۲۳)

الف

غلط

ب

صحیح

پ

صحیح

۲۴)

الف

زیر رودخانه‌ها جریان دارد.

ب

و به کوه‌ها

پ

چگونه هموار شد

ت

قطعاً افراد باتقوا

ث

در باغ‌ها و چشمه‌ها

۲۵)

الف

گزینه (د): در شب برخیز

ب

گزینه (الف): طویل - بلند

پ

گزینه (ب): برپا شد

ت

گزینه (د): رُفَعَت: برافراشته خواهد شد.

۲۶)

الف

صحیح

ب

غلط

پ

غلط

۲۷)

الف

و به زمین که چگونه گسترده شد

ب

و تقوای خدا پیشه کنید.

پ

آن را برافراشت و معیار قرار داد.

۲۸)

الف

گمان می کند

ب

سنگین - بالارزش

پ

خواهند دانست

۲۹)

الف

گزینه (ب): مقرر کرد برای شما

ب

گزینه (الف): آموخت به او سخن گفتن را



۳۰

الف

کار و تلاش بسیار

ب

چگونه بر پا شد

پ

ما نیازمندان یا محرومین هستیم

۳۱

الف

غلط

ب

صحیح

پ

غلط

۳۲

الف

برای خداست لشکریان زمین و آسمان‌ها

ب

آن رستگاری (پیروزی) بزرگ است.

پ

قطعاً ارسال کردیم پیامبران (رسولان) را با دلایل روشن

۳۳

الف

گزینه ۱: آرامش، آسایش

ب

گزینه ۲: مشخص و معین

پ

گزینه ۱: زندگی

ت

گزینه ۲: جاودان

۳۴

الف

زنده می‌کند و می‌میراند

ب

رستگاری بزرگ

پ

اهل دوزخ

ت

نازل کردیم آهن را

۳۵

الف

نادرست

ب

درست

پ

نادرست

ت

درست

۳۶

الف

روز را، کسب و کار (زندگی)

ب

پروردگارا، پیامرز، من را، پدر و مادرم را

پ

جایی که، حساب نمی‌کند

ت

مساوی نیست، اهل، آتش، اهل بهشت

ث

قرار داد، برایتان، زمین را، محل آرامش

۳۷

الف

گزینه (ب): خواهیم نوشت آنچه گفتند

ب

گزینه (الف): و بجوید از لطف خدا

۳۸

الف

صحیح

ب

غلط

پ

صحیح

۳۹

الف

سخن ارزشمند

ب

شنوای دانا

پ سختی بسیار

۴۰

الف و در سحرهایشان استغفار می‌کنند.

ب مساوی نیستند، اهل جهنم و اهل بهشت

پ آفرید مرگ و زندگی را

ت و قرار دادیم روز را زندگی (کسب و کار)

از فایده‌ها